

tico de los indicadores agrometeorológicos, las técnicas de la minería de datos, que es una técnica de aprendizaje automatizado, el cual hace parte de la inteligencia artificial en la computación.

Ahora que se ha definido parcialmente dónde, por qué y cuál es el resultado esperado de la aplicación de la minería de datos a cada una de las BD de los IAM. Se centrará la atención en la creación de la metabase de indicadores agrometeorológicos, conformada por las bases de datos de cada uno de los IAM, y sobre ésta se aplicará de manera recursiva la minería de datos para obtener patrones de modo semejante a lo que se hará con cada una de las BD de los IAM.

Después de obtenidos los patrones de las bases de datos, se extraerá el conocimiento de cada una de ellas, y de igual forma se hará para la metabase, aquí terminará la primera fase del desarrollo investigativo sobre predicción agrometeorológica, y se tendrán los insumos necesarios para continuar aplicando otras técnicas de IA que lleven al objetivo final.

Es de destacar que la minería de datos y la estadística (Ian H. Witten & Eibe Frank. 1999) constituyen una sinergia y no son excluyentes. Por lo tanto, debe tenerse en cuenta la estadística en la preparación de los datos, aproximación de las variables de estudio, y en caso de refutar o confirmar hipótesis debe hacerse con una metodología y técnica estadística. Desde luego, que como la MD genera modelos, habrá que validarlos con otros conocidos.

## Conclusiones

Con ayuda de software especializado para minería de datos se espera comprobar que su aplicación a las bases y a la metabase de datos utilizadas para la predicción de los IAM, llevan a la obtención de conocimiento, y los resultados se verán reflejados en la solución final de la PA. Igualmente, se pretende mostrar que en bases de datos de suficiente tamaño y calidad, la herramienta de MD, brinda otra posibilidad de análisis de los mismos. La minería de datos ayuda a obtener conocimiento y a la toma de decisiones, al transformar los datos en información y se podría comprobar que la MD es interdisciplinaria.

## Bibliografía

- AMADOR, J. y PINEDA, W. (2006). Diseño y desarrollo de algoritmos y sistemas de control por clonación artificial de un sensor de viscosidad. Bucaramanga. 193 p. Tesis (Magister en Ciencias Computacionales). Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey México y Universidad Autónoma de Bucaramanga
- PYLE, D. (1999). Data Preparation for Data Mining. Morgan Kaufmann.
- FAYYAD, et al. (1996). Advances in Knowledge Discovery and Data Mining. AAAI Press/The MIT Press.
- IAN H. WITTEN & EIBE FRANK. (1999). Data Mining: Practical Maching Learning Tools and Techniques with java implementations. Morgan Kaufmann.
- Organización Meteorológica Mundial. (2004). Servicios de Información y Predicción del Clima (SIPC) y Aplicaciones Agrometeorológicas para los Países Andinos. Actas de la Reunión Técnica llevada a cabo en Guayaquil, Ecuador, del 8 al 12 de diciembre de 2003. Ginebra: Organización Metereológica Mundial. Consultada el 20 de febrero/07.

# La cotidianidad desde la sociolingüística

## Tendencia de algunos estudios de posgrado

Por: VARGAS, Gloria<sup>1</sup>,  
URICOECHEA, Mauricio<sup>2</sup>.

### Resumen

Este artículo muestra el Estado del Arte de la Sociolingüística en los programas de Maestría del Seminario Andrés Bello del Instituto Caro y Cuervo, la Universidad Nacional de Colombia, la Universidad de Antioquia y la Universidad del Valle. En el trabajo se tuvieron en cuenta cuatro categorías: el análisis desde los objetivos y la metodología propuestos, mostró una tendencia a los estudios descriptivos correlacionales. Con respecto al nivel de análisis sociolingüístico, la etnografía del habla predominó sobre la microsociolingüística y la macrosociolingüística. La mayoría de las monografías optaron por el análisis de las situaciones y eventos comunicativos. Así mismo, se destacó el tratamiento de la variable social, dentro de las variedades de uso de la lengua.

**Palabras clave:** Sociolingüística, maestría en lingüística, estado del arte, variedades de uso de la lengua.

### Abstract

This article shows the State of Art of Sociolinguistics in the Master programs of Seminar Andrés Bello in the Caro y Cuervo Institute, the National University of Colombia, the University of Antioquia and the University of Valle. The work took into account four categories: the analysis of the proposed objectives and methodology, showed a tendency to descriptive correlating studies. With regard to the level of sociolinguistic analysis, the ethnography of speech prevailed over the microsociolinguistic and the macrosociolinguistic. Most of the monographs opted for the analysis of communicative situations and events. Likewise, it stood out the treatment of the social variable, among the varieties of language usage.

**Keywords:** Sociolinguistic, master in linguistics, state of art, varieties of language usage.

<sup>1</sup>M.Sc en Lingüística, Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, Tunja. Esp. en Pedagogía para el Desarrollo del Aprendizaje Autónomo, UNAD. Lic. en Ciencias de la Educación: Español Inglés, UPTC. Docente Colegio Técnico Municipal Simón Bolívar, Duitama. Catedrática UPTC. E-mail: gloriavargasa@hotmail.com.  
<sup>2</sup>M.Sc en Lingüística, Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, Tunja. Esp. en Pedagogía para el Desarrollo del Aprendizaje Autónomo, UNAD. Lic. en ciencias de la Educación: Español Francés, UPTC. Docente de la UPTC

## Introducción

La Sociolingüística, desde una amplia concepción, es la corriente de investigación encargada de analizar los fenómenos derivados de la relación entre lengua y sociedad. Una de las características más notables que define este universo es su diversidad. Esta particularidad se aprecia desde diversos puntos de vista: en función del énfasis que se le concede a cada uno de los conceptos (lengua-sociedad), se pueden reconocer modelos de trabajo diferentes. Éstos, combinados con la tradición epistemológica en la cual se basa cada investigador, asume líneas de estudio igualmente variadas, tales como: la Sociología del Lenguaje (macrosociolingüística), Sociolingüística Variacionista (microsociolingüística) o la Etnografía de la Comunicación. Además, con respecto a la relación que se da entre el analista y la fuente de datos se reconocen trabajos descriptivos, analíticos y experimentales. Así mismo, al asumir esta opción investigativa el Sociolingüista puede escoger el tratamiento del material, bien sea a través de sistemas cuantitativos o cualitativos.

Desde estas perspectivas y preocupados por encontrar nuevos indicadores que expliquen el empleo de la lengua en su contexto social, los programas de Maestría en Lingüística de las cuatro Instituciones Públicas de Educación Superior seleccionadas para este estudio, muestran resultados de tareas investigativas, fundamentales para docentes, estudiantes y demás estudiosos del lenguaje. Así mismo, dichas tareas constituyen la materia prima para el acercamiento al proceso vivido por la disciplina, a través de una investigación de estado del arte, realizada para optar al título de Magister en Lingüística en la UPTC.

El fin de este artículo es presentar el producto de la compilación, la clasificación y el análisis de los trabajos de grado de Maestría en Lingüística entre 1981 y 2005, en las universidades cuyos planes de estudio sugieren la Sociolingüística como una de las áreas de profundización. Cada una de las monografías se abordó con el propósito de indagar sobre el enfoque metodológico, los objetivos propuestos, el nivel de análisis sociolingüístico, las unidades de análisis lingüístico y las variedades de uso de la lengua, en la solución de los problemas formulados.

De acuerdo con la afirmación de Blanco, R. y Messina, G., (2000), un estado del arte tiene fronteras en términos de espacio y tiempo, nunca da cuenta de todo lo que existe o se ha escrito sobre un tema. Por tanto, se convierte en una tarea siempre abierta y expuesta a redefiniciones; en consecuencia, el trabajo se esboza como una herramienta útil para identificar y valorar los diferentes planteamientos sociolingüísticos, superar la etapa de investigación dispersa y conformar núcleos de interés que aporten a la construcción y transformación de la realidad lingüística y social.

Los diferentes aspectos de este escrito se organizan así: metodología utilizada para la recolección de la información; luego se presentan los resultados y su respectiva discusión a partir de las categorías de análisis, una conclusión general y la relación de las principales fuentes bibliográficas consultadas.

## Metodología para la recolección de la información

La información requerida para esta investigación fue tomada de las 47 monografías aprobadas en el momento de la elaboración de este estudio (20 en el Seminario Andrés Bello, del Instituto Caro y Cuervo, 12 en la Universidad de Antioquia, 9 en la Universidad del Valle y 6 en la Universidad Nacional de Colombia). La revisión y compilación se llevó a cabo, mediante la visita a las bibliotecas generales y especializadas de las cuatro Instituciones. Enseguida, se procedió a la lectura de cada trabajo, cuya información se organizó cuidadosamente, bajo el esquema del resumen analítico educativo (RAE)<sup>3</sup> así: título, autor, publicación, palabras clave, nivel de análisis, descripción, metodología, contenido, conclusiones, fuentes. Los resultados orientaron los posteriores niveles de análisis.

## Resultados y discusión

### Objetivos propuestos y metodología empleada

Después de revisar los trabajos, se encontraron tres categorías de acuerdo con los objetivos y cinco según la metodología empleada. Las siguientes tablas muestran, en orden descendente, la cantidad y el porcentaje de monografías en cada categoría.

Tabla No. 1. Clasificación a partir de los objetivos.

OBJETIVOS	CANTIDAD	PORCENTAJE
Descriptivos	38	80
Explicativos	8	17
Investigación sobre la investigación	1	3
<b>Total</b>	<b>47</b>	<b>100</b>

Tabla No. 2. Clasificación según la metodología empleada.

MÉTODOLÓGICA	CANTIDAD	PORCENTAJE
Diferenciales	4	8.5
Correlacionales	19	40.4
De caso	15	31.9
Experimentales	Propiamente experimentales	1 2.1
	Cuasi experimentales	7 14.29
Estado del arte	1	2
<b>Total</b>	<b>47</b>	<b>100</b>

Como se puede apreciar, los intereses de los estudiantes son variados; así mismo, los caminos seleccionados para alcanzar las metas propuestas. Desde estas orientaciones, es evidente la tendencia hacia los estudios descriptivos correlacionales, lo que supone el énfasis en la descripción sistemática de las características de una población o área de interés, enriquecida con la determinación de la relación con prácticas, opiniones, puntos de vista, actitu-

<sup>3</sup>La totalidad de los RAES se puede consultar en la monografía intitulada "Estado del Arte de la Sociolingüística en Colombia", en el programa de Maestría en Lingüística de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia.

des y procesos en marcha. Los siguientes títulos corresponden a algunos de los trabajos enmarcados en esta categoría: "Estudio sociolingüístico de la Chorrera, Amazonas"<sup>4</sup> (Rey, L., 2001), "Aproximación sociolingüística al habla Bogotana"<sup>5</sup> (Chung, M., 1991), "Patrones de interacción verbal en la zona rural cafetera del municipio de Bolívar"<sup>6</sup> (Guerra, J., 1999), "La significación y el éxito o fracaso escolar"<sup>7</sup> (Vaca, U., 1991).

Aunque con menor incidencia, se abordan estudios minuciosos de sujetos únicos, en su mayoría descriptivos. Igualmente, se encontraron evidencias explicativas de la naturaleza de los problemas planteados con la exclusión casi total de diseños experimentales rigurosos. Con un panorama similar se ven los trabajos desde la metodología de Estado del Arte, los cuales no han merecido el interés de los estudiantes.

## Nivel de análisis sociolingüístico

Tabla No. 3. Clasificación desde el nivel de análisis sociolingüístico.

NIVEL	CANTIDAD	PORCENTAJE
Etnografía del habla	23	48.9
Microsociolingüística	20	42.53
Macrosociolingüística	2	4.25
Microsociolingüística y etnografía del habla	2	4.25
<b>Total</b>	<b>47</b>	<b>100</b>

El mayor porcentaje en esta categoría, corresponde a las monografías realizadas a partir de la propuesta de Hymes, D. (1967), quien privilegia las reglas de uso que subyacen a los distintos eventos de habla, sobre el tratamiento exclusivo de la gramática en el análisis lingüístico. El estudio del habla como un hecho dinámico dado en comunidades de habla real y por tanto heterogénea, compromete en gran medida todas las direcciones interesadas en la formalización lingüística de las diferentes culturas frente a la investigación de la variación social. Entre otros, los siguientes títulos ilustran esta clasificación: "Elementos para un diagnóstico sociolingüístico de la Pedrera, Amazonas" (Alarcón, W., 2001), UNAL, "Dimensión sociolingüística de las formas de tratamiento ritual en Nariño" (Ramírez, R., 2000), SAB, "Religiosidad en el lenguaje popular de Mistrató" (Zatizabal, G., 1997), UDEA, "Descripción y análisis sociolingüístico de "El Gualí", ceremonia con motivo de la muerte de un niño en el Chocó" (Moreno, A., 1987), UNIVALLE.

Veinte de los estudios analizados muestran la prevalencia del modelo de William Labov, el cual responde al

<sup>4</sup>Trabajo realizado en la Universidad Nacional de Colombia (UNAL).

<sup>5</sup>Monografía desarrollada en el Seminario Andrés Bello del Instituto Caro y Cuervo (SAB).

<sup>6</sup>Estudio adelantado en la Universidad de Antioquia (UDEA).

<sup>7</sup>Investigación orientada en la Universidad del Valle (UNIVALLE).

hecho de que toda lengua tiene variedades internas y que el hablante al enfrentarse a su lengua descubre posibilidades de variación en todos los niveles lingüísticos. Los trabajos inscritos en este nivel hacen énfasis en la cuantificación, medición controlada de los datos, orientados a resultados sobre hechos sociales parciales. Igualmente, el modelo Laboviano divide las comunidades en estratos socioeconómicos y, por tanto, los análisis que se realizan son estratificados.

El nivel macrosociolingüístico presentó un porcentaje de 4.25%, realidad que muestra el poco interés por los estudios basados en los planteamientos de la sociología del lenguaje. Con igual porcentaje al anterior se percibió la fusión de los análisis cuantitativos con los cualitativos, también con poca aceptación, a pesar de la posibilidad teórica de combinar.

## Unidades de análisis lingüístico

Tabla No. 4. Clasificación según las unidades de análisis Lingüístico

UNIDAD	CANTIDAD	PORCENTAJE
Fonético/Fonológica	4	8.5
Sintáctica	1	2.0
Semántica	5	10.6
Léxica	2	4.2
Fonética y Semántica	1	2.0
Fonética, Semántica y Morfosintáctica	2	4.2
Fonética, Sintáctica y Semántica	2	4.2
Fonética, Semántica y Pragmática	1	2.0
Sintáctica y Semántica	1	2.0
Sintáctica, Semántica y Pragmática	2	4.2
Sintáctica y Pragmática	1	2.0
Semántica y Pragmática	1	2.0
Semántica y Morfosintáctica	1	2.0
Morfosintáctica y Pragmática	1	2.0
Situación comunicativa	9	19.0
Evento comunicativo	13	27
<b>Total</b>	<b>47</b>	<b>100</b>

Este nivel de reflexión muestra que pocos estudiantes optaron por trabajos cuyos análisis abordan la lengua desde su sentido estricto; quizá por considerar que los estudios desde la naturaleza estructural de la lengua no aportan resultados tan satisfactorios, como los provenientes de la conjugación de indicadores lingüísticos y sociales. Es significativo, entonces, el número de investigaciones a partir de situaciones y eventos comunicativos. Estos permiten, además, reconocer la realidad social y descomponerla en unidades específicas, necesarias para identificar las interacciones desde una perspectiva sociocultural.

Son ejemplos de esta clasificación los siguientes: "Análi-

sis discursivos de una narración cerrada en el grupo "La Vid", perteneciente a la comunidad de alcohólicos anónimos" (Gómez, L., 1999), UNAL, "Determinación de los principales aspectos sociocomunicativos de las barras bravas Bogotanas" (García, E., 2001), SAB, "Características sociolingüísticas del lenguaje en el aula de clase" (Ortega, A., 1999), UDEA, "Estructura comunicativa de una fiesta sacroprofana" (Atencio, J., 1981), UNIVALLE.

## Variedades de uso de la lengua

Tabla No. 5 Clasificación según las variedades del uso de la lengua

VARIEDAD	CANTIDAD	PORCENTAJE	
Norma Lingüística	Norma Sociolingüística	1	2.12
	Norma Académica	1	2.12
Variedad Estándar	1	2.12	
Variedades Regionales y Sociales	Variedades Regionales	1	2.12
	Variedades Sociales	21	44.68
	Variedades Regionales y Sociales	2	4.25
Registro	9	19.14	
Estilo	4	8.11	
Estilos y Registros	1	2.12	
Dominio	2	4.25	
Diglosia	4	8.5	
<b>Total</b>	<b>47</b>	<b>100</b>	

En lo que atañe al uso de las variedades de la lengua, se destacó el tratamiento de la realidad social. El 44.68% de los estudios mostraron tendencia a observar cómo y por qué ocurren los cambios en el lenguaje, originados en grupos sociales, a partir de factores determinantes como la clase social, la religión y la etnia entre otros. Este porcentaje ratificó la preocupación de los estudiantes de maestría en lingüística, por estudiar y explicar, con mayor profundidad, la realidad sociolingüística de las comunidades menos favorecidas.

Lo anterior se aprecia en los siguientes trabajos: "Lenguaje solución de conflictos y clase social" (Flores, R., 2003), UNAL, "Los marcadores discursivos en la comunidad de habla de Barranquilla. Un enfoque social." (Velásquez, A., 2005), SAB, "Estrategias discursivas empleadas por el vendedor ambulante ocasional" (Vieira, M., 1997), UDEA, "El lenguaje de la mendicidad" (Rodríguez, G., 1982), UNIVALLE.

## Conclusión

Con los resultados de esta investigación, se muestra el papel importante de los programas de Maestría en Lingüística, con énfasis en sociolingüística en el contexto colombiano. Sin ser un número representativo, dado

que la disciplina cuenta con aproximadamente 30 años de asentamiento en el país, los 47 trabajos de grado expresan la forma como los estudiantes, no sólo se interesan por el estudio de la estructura de la lengua y su funcionamiento interno, sino que optan por la comprensión de la relación lengua-sociedad, inmersa en la cotidianidad del ser humano, en tanto hablante/oyente real, condicionado por circunstancias sociales, políticas, ideológicas, religiosas, entre otras.

En el nivel de posgrado, también ha sido importante plantear la solución de los problemas desde la observación, la descripción, la explicación influida por modelos sociolingüísticos destacados. No obstante estos aportes, son de merecido reconocimiento los planteamientos de los docentes investigadores que hacen parte de cada una de las instituciones que enriquecieron este estudio, convirtiendo la Sociolingüística en motivo de reflexión permanente.

En definitiva, corresponde a los programas de posgrado en lingüística, como centros de producción científica, continuar con la tarea de formar profesionales competentes que generen y maduren en los estudiantes, actitudes creativas frente a los procesos de investigación inmersos en el conglomerado social.

## Bibliografía

- AREIZA, R., CISBEROS, M. y TABARES, L. (2004). Hacia una nueva visión sociolingüística. Bogotá, Ecoe Ediciones.
- BERNAL LEONGÓMEZ, J. (1984). Tres momentos estelares en lingüística. Bogotá D.C. Publicaciones del Instituto Caro y Cuervo.
- BLANCO, R. y MESSINA, G. (2000). Estado del arte sobre las innovaciones Educativas en América Latina. Santafé de Bogotá. Convenio Andrés Bello.
- BOLAÑO, S. (1982). Introducción a la teoría y práctica de la sociolingüística. México. Trillas.
- CAICEDO, M. (1988). Sociolingüística, elementos teóricos y metodológicos. Facultad de humanidades, Departamento de Idiomas. Cali, Universidad del Valle.
- CHOMSKY, N. (1965). Aspects of the Theory of Sintaxis. Cambridge. Mass. Mit press.
- CURRIE, H. (1952). A project of Sociolinguistics: the relationship of speech to social status. In Southern Speech Journal.
- DE SAUSSURE, F. (1961). Curso de lingüística general. Buenos Aires. Editorial Losada S.A.
- FISHMAN, J. (1988). Sociología del lenguaje. Madrid.
- HYMES, D. (1967). Models of the interaction of langues and social setting. Journal of Social Issues. Volumen XXIII. NO. 2.
- LABOV, W. (1969). "Contraction; Deletion and Inherent Variability of English Copula".
- MORENO FERNÁNDEZ, F. (1988). Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje. Barcelona. Ariel.
- \_\_\_\_\_ (1990). Metodología sociolingüística. Madrid. Gredos.
- SHERZER, J. (1977). The Ethnography of Speaking. In SAVILLE-TROIKE, M. Linguistics and Antropology. Washington. Georgetown University Press.
- TAMAYO Y TAMAYO, M. (2002). El proceso de la Investigación Científica. México. Limusa.
- TRUDGILL, P. (1978). Sociolinguistic Patterns in British English. London.
- VÉLEZ, A y CALVO, G. (1992). Análisis de la investigación en la formación de investigadores. Bogotá. Universidad la Sabana.
- WARDHAUGH, R. (1989). An introduction to sociolinguistics. Oxford, Basil Blackwell Ltda.

"La agricultura es la profesión propia del sabio, la más adecuada al sencillo y la ocupación más digna para todo hombre libre".

Cicerón

# ¡Qué vivan las fiestas! ¿Qué vivan...?

## Incorporación tecnológica, mezcla de saberes y revitalización cultural

GÓMEZ-SIERRA, Fabio<sup>1</sup>

### Resumen

Este escrito refiere y analiza la mezcla de saberes que incorpora tecnología moderna y foránea en la tradición campesina de Boyacá. "La Fiesta de Bienvenida de la Vid en el Valle del Sol", fue el centro de observación, el cual permitió analizar el rol de los símbolos en la expansión de una idea, la afirmación de un poder, las estrategias de negociación y la búsqueda de metodologías eficaces para la transferencia de conocimientos científicos y tecnológicos hacia las culturas tradicionales.

Las fiestas populares son escenarios que representan y expresan parte de la cultura campesina; sirven como coyuntura de revitalización y recreación; pero las mismas pueden convertirse en mecanismos y réplicas anacrónicas, -"más de lo mismo"- agenciados e involutivos, que las conducen a sofisticados sistemas de dependencia y vulnerabilidad.

De otro lado, en este ejercicio se percibe que la producción es más que economía y tecnología agrícola; implica la comprensión de un complejo sistema de variables que comprometen las desconocidas culturas campesinas, incorporadas hoy en la nueva "ruralidad", inscritas en la complejidad relacional con el mercado, la información y los sistemas de redes sociales.

Palabras clave: vid, vino, fiestas, campesinos, Boyacá, ciencia, tecnología

### Abstract

This writing refers and analyzes the assorted knowledge that incorporates modern and foreign technology into the rural tradition of Boyacá. "The Vine Welcome Party in the Valley of the Sun" was the observation center, which allowed to analyze the role of symbols in the expansion of an idea, the statement of a power, the negotiation strategies and the search of effective methodologies to transfer scientific and technological knowledge toward traditional cultures. Popular parties are scenarios that represent and express part of the rural culture; they serve as a recreation and revitalization joint; but they can also become anachronic mechanisms and replicas, - "more of the same thing" involutive, that lead to sophisticated systems of dependence and vulnerability.

In the other hand, in this work is perceived that production is more than economy and agricultural technology; it implies the understanding of a complex system of variables that commit the unknown rural cultures, currently incorporated in the new "rurality", inscribed in the relational complexity with market, information and social nets systems.

Key words: vine, parties, peasants, Boyacá, science, technology

<sup>1</sup>Ph.D. (c) en antropología, Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, EHESS, París. M.Sc. en antropología Universidad de los Andes Bogotá; M.Sc. en educación, UPN - Bogotá; Esp. en Teología, Universidad Teresiana de Roma, Sacerdote, Ciudad del Vaticano. Director del Instituto de Investigaciones Científicas Iniden, JDC- Tunja